

DELLTechnologies

Etiske retningslinjer

for partnere

Innholdsfortegnelse

GYLDIGHET OG OMFANG	3
DELL SINE VERDIER OG FORVENTNINGER.....	3
IMPLEMENTERING AV RETNINGSLINJENE.....	3
SIKRE AT PARTNERE OVERHOLDER RETNINGSLINJENE	3
OVERHOLDELSE AV LOVER, FORSKRIFTER OG FORRETNINGSPRAKSIS.....	4
OVERHOLDE ANTI-KORRUPSJONSLOVER.....	4
GI GAVER OG GJESTFRIHET PÅ EN ANSVARLIG MÅTE.....	4
SØRG FOR ØKONOMISK INTEGRITET OG NØYAKTIG BOKFØRING	5
OVERHOLDE KONKURRANSELOVER	5
OVERHOLDE HANDELSLOVER OG -REGLER.....	5
OVERHOLDE BÆREKRAFTIGE FORRETNINGSPRAKSISER	6
OVERHOLDE MENNESKERETTIGHETER, ARBEIDSLOVER OG RETTFERDIG ARBEIDSPRAKSIS.....	6
FØLG LOVER FOR PERSONVERN OG DATABESKYTTELSE	6
BESKYTTE KONFIDENSIELL OG EIENDOMSBEKYTTET INFORMASJON	6
UNNGÅ INTERESSEKONFLIKTER.....	7
KJENN DERES KONTRAKT MED DELL TECHNOLOGIES	7
RAPPORTERE OM ANTATTE OVERTREDELSE.....	7

GYLDIGHET OG OMFANG

Dell Technologies er forpliktet til en ansvarlig forretningspraksis og til høye etiske standarder. Dette inkluderer å sørge for at partnerne våre har de høyeste standardene som er definert i lover, anerkjente internasjonale standarder og konvensjoner og beste praksis globalt. Dell forventer at alle partnere speiler Dell sine høye etiske standarder i hvordan dere driver virksomheten deres, hvordan dere oppfører dere i markedet og hvordan dere behandler andre. Dell forventer at dere opprettholder en kultur som omfavner mangfold, inkludering og respekt for kulturelle ulikheter og fremviser integritet og etterrettelighet på høyeste nivå.

DELL SINE VERDIER OG FORVENTNINGER

Å overholde Dell Technologies sine Etiske retningslinjer for partnere er en forutsetning for å gjøre forretninger med Dell. Hvis dere ikke overholder disse, kan både Dell og dere risikere å bli straffet etter sivile lover og straffeloven, relasjonen deres med Dell kan bli satt på spill og dere kan muligens også risikere sanksjoner fra Dell sin side.

Disse retningslinjene gjelder for Dell Technologies sine partnere, inkludert distributører og forhandlere og deres faste og midlertidige ansatte, uavhengige leverandører, forhandlere, agenter og partnere lenger nede (samlet: "partnere" eller "dere").

IMPLEMENTERING AV RETNINGSLINJENE

Alle partnere må ha effektive policyer, dokumentasjon og kontroller som inkluderer som et minimum kravene i disse retningslinjene og lovene og bestemmelsene som gjelder for virksomheten deres. Dere har ansvar for å sørge for at faste og midlertidig ansatte, uavhengige leverandører, forhandlere, agenter, partnere lenger nede, og andre er klar over og godtar å samarbeide med Dell Technologies i samsvar med gjeldende lover, forskrifter og disse retningslinjene.

SIKRE AT PARTNERE OVERHOLDER RETNINGSLINJENE

Dell Technologies utfører relevant risikobasert selskapsgjennomgang av alle partnere ved starten av samarbeidet, i tillegg til gjennom hele samarbeidsfasen. Partnere må etterkomme Dell Technologies sine prosedyrer og tilrettelegge for dette ved å gi fullstendig og nøyaktig informasjon innen gitte tidfrister, når Dell etterspør dette.

I tillegg må partnere gjennomføre all påkrevd opplæring, jevnlig levere dokumentasjon på at partneren overholder relevante lover og disse retningslinjene, og gjennomføre alle andre påkrevde tiltak i den form og tidsramme som er bestemt av Dell Technologies.

Dersom dere er eller blir oppmerksom på pågående eller tidligere etterforskning, undersøkelser eller håndhevelse av lover utført av en statlig, administrativ eller rettslig aktør på grunn av kriminelle handlinger eller påståtte kriminelle handlinger inkludert svindel, bestikkelser, korrupsjon, brudd på handelslover, konkurranselover eller andre forbrytelser, må dere umiddelbart varsle Dell.

Partnere samtykker til å gi rimelig assistanse til Dell Technologies og autoriserte representanter for å sikre overholdelse av disse retningslinjene, gjeldende lover, eller for å støtte en undersøkelse eller etterforskning om et påstått lovbrudd.

OVERHOLDELSE AV LOVER, FORSKRIFTER OG FORRETNINGS PRAKSIS

OVERHOLDE ANTI-KORRUPSJONSLOVER

Dell Technologies godtar ikke bestikkelser, ulovlig provisjon eller utpressing av noe slag. Forretningsavgjørelser som involverer Dell Technologies skal alltid gjøres basert på gjeldende retningslinjer for Dell Technologies sine produkter og tjenester. Partnere må overholde alle gjeldende lover som forhindrer bestikkelser, ulovlig provisjon eller korrupsjon, inkludert USA sin Foreign Corrupt Practices Act, Storbritannia sin UK Bribery Act, og relevante lover som gjelder i de områdene hvor dere driver virksomhet, kjøper inn varer eller tjenester, markedsfører, selger, distribuerer eller leverer Dell Technologies sine produkter eller tjenester ("anti-korrupsjonslover").

Partnere må aldri tilby, love, anmode om, autorisere eller godta en bestikkelse, direkte eller gjennom en tredjepart, uansett årsak. En bestikkelse kan være hva som helst av verdi, inkludert kontantbetalinger, gaver, dekning av utgifter til reise eller overnatting, veldedige gaver, sponing av arrangementer, måltider, underholdning eller jobbmuligheter som har som formål å påvirke, sikre eller belønne en beslutning eller handling utført av mottakeren på en upassende måte, for å fremme Dell Technologies sine forretningsinteresser.

Partnere må opprettholde og håndheve tilstrekkelige policyer, prosedyrer og interne kontroller for å sikre overholdelse av anti-korrupsjonslover. Partnere samtykker i å samarbeide med Dell Technologies fullt og helt når det gjelder å evaluere effektiviteten til programmet.

Partnere må utføre relevant risikobasert selskapsgjennomgang på tredjeparter som partneren har en kontrakt med, kontrollerer, styrer over eller gjør forretninger med direkte eller på annen måte innenfor rammen av Dell Technologies, og kun bruke slike tredjeparter når det er nødvendig. Ikke samarbeid med noen individer eller andre enheter som driver med eller påstås å drive med bestikkelser, ulovlig provisjon, svindel eller andre ulovlige aktiviteter.

GI GAVER OG GJESTFRIHET PÅ EN ANSVARLIG MÅTE

Alle gaver, måltider, reiser eller underholdning som partnere tilbyr eller leverer må være i samsvar med anti-korrupsjonslover i tillegg til lokale lover, regler og bestemmelser. Slike utgifter som leveres av partnere gjennom bruk av markedsutviklingsfond (Marketing Development Funds, "MDF"), må også overholde Dell Technologies MDF sine vilkår og betingelser som er gitt til partneren. Vær oppmerksom på at bruk av MDF for statlige kunder må åpnes for offentlig innsyn.

Gaver eller gjestfrihet skal aldri tilbys eller leveres under omstendigheter som gir inntrykk av uegnet oppførsel.

Partnere kan ikke tilby eller gi gaver som har en verdi på mer enn 100 amerikanske dollar eller gi Dell Technologies sine teammedlemmer overdådig gjestfrihet.

SØRG FOR ØKONOMISK INTEGRITET OG NØYAKTIG BOKFØRING

Partnere må vedlikeholde og oppgi på forespørsel tilstrekkelig, nøyaktig og fullstendig dokumentasjon til Dell Technologies om alle transaksjoner eller utgifter som er relevante for Dell Technologies sin virksomhet. Partnere forbys å skaffe inntekter fra parkeringsfond, opprette "hemmelige fond" eller drive med liknende ulovlige eller falske regnskapspraksiser.

OVERHOLDE KONKURRANSELOVER

Dell Technologies er forpliktet til å overholde gjeldende konkurranselover i alle land der de driver forretninger og hvor det er forventet at disse lovene overholdes. Konkurranselover forhindrer handlinger som begrenser handel på en urimelig måte, som for eksempel prissamarbeid eller fordeling av kunder. Straffene for å ikke overholde disse lovene kan være alvorlige og inkludere betydelige bøter og muligens også fengselsstraff for visse brudd.

Konkurranselovene forbyr det følgende, og derfor må partneren aldri:

- Korrigere, justere eller kontrollere priser ulovlig;
- Organisere eller arrangere budrunder på en slik måte at de leder forretninger til en spesifikk konkurrent;
- Boikotte leverandører eller kunder;
- Dele eller fordele markeder eller kunder mellom leverandører eller andre konkurrenter;
- Delta i bud-rigging, anbudsrotasjon eller annet samarbeid;
- Begrense produksjonen eller salget av bestemte produktserier;
- Delta i noen form for diskusjoner eller aktiviteter som begrenser konkurranse på en urimelig måte; eller
- Tvinge en kunde til å kjøpe kun Dell Technologies-produkter eller mindre populære Dell Technologies-produkter (hvis de ønsker å kjøpe mer populære produkter).

OVERHOLDE HANDELSLOVER OG -REGLER

Dell Technologies utfører den globale virksomheten sin i nøyaktig samsvar med relevante økonomiske og handelsmessige begrensninger og import- og eksportkontrolllover og -regler over hele verden. Dere må gjøre det samme når dere skal selge Dell Technologies sine produkter, programvare, teknologi og tjenester. Brudd på disse lovene og forskriftene kan også resultere i alvorlige bøter og straffer inkludert fengselsstraff og kan begrense muligheten deres til å fortsette å eksportere produkter.

Dell Technologies forutsetter at alle sine produkter, programvare, teknologi og tjenester er underlagt USA sine krav til eksportkontroll, i tillegg til eventuelle andre gjeldende lands krav. Når det gjelder slike krav, forventes dere å:

- Forstå og overholde amerikanske eksportlover, bestemmelser og begrensninger og alle andre gjelder lover og bestemmelser der dere driver forretninger;
- Kjenn kundene og sluttbrukerne deres og sørge for at disse partene ikke er på en begrenset partsliste (inkludert, men ikke begrenset til, USA sin Office of Foreign Assets Controls ("OFAC")-liste over spesielt utpekte nasjonaliteter og blokkerte personer, USA sin Bureau of Industry and Security ("BIS") enhetsliste og alle andre lister over forbudte, straffede, blokkerte eller nektede parter). De amerikanske sanksjonsprogrammene varierer i omfang og kan bli endret. Den gjeldende listen inkluderer omfattende programmer for Cuba, Iran, Syria, Nord-Korea, Krim-regionen i Ukraina og Sudan. *Merk: Et forbudt land sin ambassade eller konsulat, uavhengig av hvor de befinner seg (f.eks. det iranske konsulatet i Brasil) regnes som en del av det forbudte landet.*
- Vær oppmerksom på "røde flagg" relatert til stedet, formålet, produktet og personene som er involvert i transaksjonen (se lenken til veiledningen for kanalpartnere når det gjelder "røde flagg" nedenfor);
- Innhente eventuelle lisenser eller andre statlige autorisasjoner som kreves med hensyn til bruk, overføring, import, eksport eller re-eksport av Dell Technologies sine produkter, programvare, teknologi eller tjenester.
- Ha policyer og kontroller på plass for å overholde gjeldende lover og forskrifter om eksportkontroll (inkludert kontrollere kunder opp mot lister over forbudte parter, hvis det er aktuelt); og
- Ikke drive med noen form for restriktiv handelspraksis eller boikott som er forbudt eller straffbart under amerikanske lover eller gjeldende lokale lover.

OVERHOLDE BÆREKRAFTIGE FORRETNINGSPRAKSISER

Dere må utføre virksomheten deres på måter som er miljøansvarlige og i samsvar med alle relevante miljølover og -forskrifter.

OVERHOLDE MENNESKERETTIGHETER, ARBEIDSLOVER OG RETTFERDIG ARBEIDSPRAKSIS

Dere må overholde grunnleggende menneskerettigheter for enkeltpersoner og ansatte i firmaet deres og forsyningskjeden deres. Dette betyr at dere må overholde følgende:

- Helse-og sikkerhetsforskrifter;
- Lover om rettigheter for personer med funksjonshemninger;
- Innenlands og internasjonale arbeidslover,
- Rettferdig arbeidspraksis; og
- Lover mot menneskesmugling (trafficking).

Dere må aldri bruke arbeidere som er tvunget, bundet av gjeld eller urettferdige kontrakter, eller barnearbeid. Begrepet "barn" henviser til personer som er under (a) minimumsalder for ansettelse under gjeldende lovgivning, eller (b) 14 år, hvilken alder av disse som er høyest. Bruk av legitime lærling-programmer på arbeidstedet, som er i samsvar med alle lover og forskrifter, støttes.

Dere må også aldri diskriminere på grunnlag av rase, hudfarge, religion, verdenssyn, kjønn (inkludert graviditet), seksuell legning, sivilstatus, kjønnsidentitet eller -uttrykk, nasjonal opprinnelse og bakgrunn, genetikk, statsborgerskap når personen ellers har lovlig rett til å arbeide i landet, alder, funksjonshemming/sykdom (inkludert HIV), veteranstatus eller andre karakteristikker som er beskyttet under gjeldende lover.

Dell forventer også at dere setter i verk alle rimelige tiltak for å sikre at dere ikke selger Dell Technologies sine produkter, programvare, teknologi eller tjenester til noen som har som formål å misbruke disse produktene til å bryte de grunnleggende menneskerettighetene til andre.

FØLG LOVER FOR PERSONVERN OG DATABESKYTTELSE

Dell Technologies forventer at partnerne forstår, overvåker og overholder alle lover og regler som gjelder personvern og databeskyttelse som er relevant for handlingene deres som en Dell Technologies-partner. Blant annet betyr dette at du skal få tilgang til, samle inn, bruke, dele, overføre eller lagre personlige opplysninger om andre bare når dette er autorisert, bare når det er nødvendig for lovlige forretningsformål, og bare innhente personlige opplysninger om andre dersom de får beskjed om hvordan informasjonen om dem blir brukt. Dere må overholde begrensningene for bruk som er beskrevet i partneravtalen for alle personopplysninger som dere mottar fra Dell Technologies. Dell Technologies krever, også som beskrevet i partneravtalen deres, at dere implementerer passende systemer for å sikre at personopplysninger er beskyttet i følge gjeldende lover for personvern. Dette inkluderer å sørge for at underleverandører håndterer personopplysninger på samme måte. Dell Technologies forventer også at dere gir Dell Technologies beskjed, som beskrevet i partneravtalen, dersom det oppstår et brudd eller antatt brudd på sikkerheten omkring de personopplysningene dere har mottatt fra Dell Technologies eller samlet inn på vegne av Dell Technologies.

BESKYTTE KONFIDENSIELL OG EIENDOMSBEKYTTET INFORMASJON

Dell Technologies konkurrerer på en rettferdig måte, og forventer at dere gjør det samme. Dere kan bruke offentlig tilgjengelig informasjon om Dell Technologies sine konkurrenter eller andre firmaer, men dere kan ikke ulovlig anskaffe eller misbruke handelshemmeligheter eller annen hemmelig informasjon fra en tredjepart i arbeidet deres med eller for Dell Technologies. All anskaffelse, nedlasting eller annen forbudt bruk av informasjon som Dell Technologies vurderer å være konfidensiell eller eiendomsbeskyttet utgjør tyveri av Dell Technologies sin eiendom og kan anses å være en ulovlig anskaffelse av Dell Technologies sine handelshemmeligheter. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, kildekode, programvare, maskinvare og andre oppfinnelser eller produkter under utvikling (uavhengig av utviklingsfase) som er utviklet eller lisensiert av eller for Dell Technologies, markedsførings- og salgsplaner, konkurranseanalyser, produktutviklingsplaner, ikke-offentlige prisstrategier, potensielle kontrakter eller anskaffelser, forretnings- og økonomiplaner eller -prognoser, interne forretningsprosesser og -praksiser, og potensielle kunder, nåværende kunder og informasjon om ansatte.

I tillegg må dere iverksette tiltak for å unngå utilsiktet utlevering av konfidensiell eller eiendomsbeskyttet informasjon fra Dell Technologies som dere har fått autorisasjon til å bruke. Dere må ikke overføre, publisere, bruke eller avsløre denne informasjonen annet enn det som er nødvendig i den vanlige driften av selskapet eller som avtalt eller autorisert skriftlig av Dell Technologies. Informer Dell Technologies om eventuelle ulovlige forsøk fra utenforstående på å få tak i Dell Technologies sin konfidensielle eller eiendomsbeskyttede informasjon.

UNNGÅ INTERESSEKONFLIKTER

Enhver omstendighet der det er fare for at du ikke opptre objektivt anses som en interessekonflikt. Siden Dell Technologies ønsker å opprettholde et partnerskap uten interessekonflikter, vil vi be om at dersom det skulle oppstå slike situasjoner mellom noen av firmaene våre eller noen av de ansatte, rapporterer dere alle relevante detaljer til Dell Technologies. Interessekonflikter omfatter, men er ikke begrenset til, nære personlige eller familiære forhold eller å gi eller motta overdådige virksomhetsfordeler.

KJENN DERES KONTRAKT MED DELL TECHNOLOGIES

Kontrakten deres er det eneste godkjente verktøyet for at Dell Technologies og dere kan uttrykke vilkårene og betingelsene som skal gjelde for denne relasjonen. Det er viktig at alle i firmaet deres som arbeider med Dell Technologies er oppmerksom på innholdet i kontrakten, inkludert begrensninger på bruk av personopplysninger dere mottar fra Dell Technologies.

En tilleggsavtale er et begrep som brukes for å beskrive en ikke-kontraktmessig forståelse som ikke er formelt godkjent eller vedtatt. Tilleggsavtaler, enten muntlige eller skriftlige, er forbudt. Dell Technologies vil ikke respektere og er ikke forpliktet av tilleggsavtaler som ikke er formelt autorisert.

RAPPORTERE OM ANTATTE OVERTREDELSER

Hvis dere kjenner til eller mistenker et brudd på gjeldende lover eller regler eller disse retningslinjene, vil dere bli oppfordret til å rapportere som følger:

- Kontakt Dell sitt globale kontor for etikk og samsvar på ethics@dell.com
- Ta kontakt med overvåkingsskomiteen til Dell-styret på [Board of Directors@dell.com](mailto:Board_of_Directors@dell.com)
- Kontakt Dell sin hjelpelinje for etiske spørsmål på www.dell-ethicsline.com
- For forhold som involverer personopplysninger, kontakt personvernteamet hos Dell på Privacy@dell.com
- For opptrappede konflikter, gå til partnerportalen til Dell Technologies, og klikk på *partnerstøtte*

Alle rapporterte brudd vil holdes konfidensielle i den grad det er tillatt under gjeldende lover. Slik rapportering kan også gjøres anonymt der lokale lover tillater det ved hjelp av noen av metodene som er beskrevet ovenfor. Selv om rapportering av brudd eller antatte brudd på disse retningslinjene kan bli utført muntlig, oppfordres dere til å rapportere skriftlig. Dette vil være nyttig i undersøkelsesprosessen.

Dell Technologies vil ikke gjøre gjengjeldelse mot noen som gir informasjon eller på andre måter bistår i en undersøkelse eller prosess som gjelder personen som med god grunn antas å ha brutt gjeldende lover eller disse retningslinjene.

Dell Technologies forventer at partnere, i samsvar med gjeldende lover og kontraktmessige forpliktelser, gir rimelig assistanse når det gjelder alle undersøkelser av et brudd på disse retningslinjene eller gjeldende lover. Dell Technologies forventer også rimelig tilgang til alle fasiliteter, arkiver og dokumentasjon om overholdelse av disse retningslinjene og lover som gjelder for salg og distribusjon av Dell Technologies sine produkter og tjenester.

Ressurser

Opplæring er tilgjengelig for alle partnere som er interessert i å lære mer om kravene som er beskrevet i disse retningslinjene. For utvalgte partnere er fullføring av Dell Technologies sin opplæring obligatorisk og en forutsetning for å delta i programmet. I tillegg forventer Dell Technologies at dere utfører periodisk opplæring av faste og midlertidige ansatte, uavhengige forhandlere, leverandører, agenter, partnere lenger nede og andre, etter behov.

Dell Technologies har gjort tilgjengelig ressurser nedenfor for å hjelpe dere.

Oversikt over forventninger til overholdelse: Et sammendrag av prinsippene som finnes i disse retningslinjene.

Dokumentasjon for kontroll av overholdelse: Gir eksempler på hva Dell Technologies forventer under en partnerkontroll.

Veiledning om selskapsgjennomgang for distributører: Veileder om design og implementering av selskapsgjennomgang av en tredjepart.

Veiledning for kanalpartnere om "røde flagg": Gir råd om å oppdage "røde flagg" og "de 4 P-er" (plassering, plan, produkter og personer) som er de viktigste faktorene når det gjelder å kjenne kunden og overholde gjeldende eksportlover og -kontroller.

Anti-bestiktelser og korrupsjonsprogram: Ofte stilte spørsmål

Programmet for overholdelse av handelslover: Ofte stilte spørsmål